

595939-2026 - Състезателна процедура

Германия – Електрически уреди за комутиране или предпазване на електрически вериги –
Lieferung von Trafo- und Knotendifferentialschutzgeräten inklusive Reparatur- und
Serviceleistungen

OJ S 166/2026 28/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stromnetz Berlin GmbH

Електронна поща: julia.egel@stromnetz-berlin.de

Правна категория на купувача: Публично предприятие, контролирано от местен орган

Дейност на възложителя: Дейности, свързани с електроенергия

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Lieferung von Trafo- und Knotendifferentialschutzgeräten inklusive Reparatur- und Serviceleistungen

Описание: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist die Vergabe von Leistungen der Lieferung von TDIFF- und KDIFF-Schutzgeräten (TDIFF = Transformatordifferenzialschutz, KDIFF = Knotendifferenzialschutz) mit vorinstallierter Software und die Lieferung eines Bedienprogramms zum Bedienen der Schutzgeräte; die Anforderungen hieran ergeben sich aus dem Rahmenvertrag Lieferleistungen sowie insbesondere der Leistungsbeschreibung Lieferleistungen. Die Schutzgeräte sind zum Einsatz im Berliner Verteilungsnetz vorgesehen an - 110/10-kV-Transformatoren, - 110-kV-Sternpunktterdungsspulen - 110-kV-Ladestromkompensationsspulen - 110-kV-Schaltanlagen - 10-kV-Schaltanlagen - 10-kV-Sternpunktbildner. Gegenstand des Vergabeverfahrens ist ferner die Vergabe von Reparatur- und Serviceleistungen in Bezug auf die vorgenannten zu liefernden TDIFF- und KDIFF-Schutzgeräte inklusive Software und Bedienprogramm. Die Anforderungen hieran ergeben sich aus dem Rahmenvertrag Serviceleistungen sowie insbesondere der Leistungsbeschreibung Serviceleistungen.

Идентификатор на процедурата: 924cfded-5b84-4e64-8e0b-18538f3ff6f0

Вътрешен идентификатор: 2026004453

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpr): 31210000 Електрически уреди за комутиране или предпазване на електрически вериги

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Berlin 12435

Град: berlin

Пощенски код: 12435

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)
Държава: Германия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 1 300 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/25/EC
sektvo -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Lieferung von Trafo- und Knotendifferentialschutzgeräten inklusive Reparatur- und Serviceleistungen

Описание: Gegenstand des Vergabeverfahrens ist die Vergabe von Leistungen der Lieferung von TDIFF- und KDIFF-Schutzgeräten (TDIFF = Transformatordifferenzialschutz, KDIFF = Knotendifferenzialschutz) mit vorinstallierter Software und die Lieferung eines Bedienprogramms zum Bedienen der Schutzgeräte; die Anforderungen hieran ergeben sich aus dem Rahmenvertrag Lieferleistungen sowie insbesondere der Leistungsbeschreibung Lieferleistungen. Die Schutzgeräte sind zum Einsatz im Berliner Verteilungsnetz vorgesehen an - 110/10-kV-Transformatoren, - 110-kV-Sternpunktterdungsspulen - 110-kV-Ladestromkompensationsspulen - 110-kV-Schaltanlagen - 10-kV-Schaltanlagen - 10-kV-Sternpunktbildner. Gegenstand des Vergabeverfahrens ist ferner die Vergabe von Reparatur- und Serviceleistungen in Bezug auf die vorgenannten zu liefernden TDIFF- und KDIFF-Schutzgeräte inklusive Software und Bedienprogramm. Die Anforderungen hieran ergeben sich aus dem Rahmenvertrag Serviceleistungen sowie insbesondere der Leistungsbeschreibung Serviceleistungen.

Вътрешен идентификатор: 7e9a2117-297b-4550-87a4-cc159523516e

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 31210000 Електрически уреди за комутиране или предпазване на електрически вериги

Варианти:

Описание на опциите: Der Auftraggeber ist berechtigt, die Vertragslaufzeit jedes Rahmenvertrags bis zu zwei Mal jeweils um zwei Kalenderjahre (d.h. bis maximal 31.12.2036) zu verlängern.

5.1.2. Място на изпълнение

Град: berlin

Пощенски код: 12435

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2029

Крайна дата на продължителността: 31/12/2032

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der Eignung sind die Angaben und Erklärungen aus Formblatt 2 und Formblatt 5 einzureichen. Jeder Bewerber bzw. jedes Mitglied einer Bergewerkgemeinschaft muss Formblatt 2 vollständig ausfüllen und Angaben zum Unternehmen machen. Zudem ist die Berechtigung zur Berufsausübung nachzuweisen, in der Regel durch einen aktuellen Eintrag im Handels- oder Berufsregister. Der Registerauszug darf nicht älter als drei Monate sein. Für Unternehmen mit Eintragung in einem deutschen Register (z. B. Handelsregister) genügt die Angabe der Registrierungsdaten in Formblatt 2, da der Auftraggeber die Registereinträge selbst abrufen kann. Kann kein Registerauszug vorgelegt werden, ist die in Formblatt 5 vorgesehene alternative Erklärung einzureichen.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit ist Formblatt 6 vollständig auszufüllen. Zudem ist eine gültige Haftpflichtversicherung nachzuweisen, die nicht älter als sechs Monate sein darf und folgende Mindestdeckungssummen umfasst: Sach- und Personenschäden: mind. 1,0 Mio. € Vermögensschäden: mind. 500.000 € Bei Bergewerkgemeinschaften sind die Angaben von den jeweiligen Mitgliedern entsprechend ihrer Beteiligung zu machen. Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit wird für die Bergewerkgemeinschaft insgesamt bewertet. Beruft sich ein Bewerber auf die Leistungsfähigkeit eines Dritten (Eignungsverleiher), ist zusätzlich Formblatt 4 einzureichen. Der Eignungsverleiher hat außerdem die Formblätter 2, 5, 8, 9 und 16 auszufüllen und die geforderten Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorzulegen.

Критерий: Общ годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit ist Formblatt 6 auszufüllen. Der Bewerber muss seinen Gesamtumsatz (netto) der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre angeben. Besteht das Unternehmen noch keine drei Jahre, sind die Umsätze seit der Gründung anzugeben und der Gründungszeitpunkt zu nennen. Mindestanforderung: Der Gesamtumsatz muss in jedem der letzten drei Geschäftsjahre mindestens 6 Mio. € netto betragen. Bei Bergewerkgemeinschaften

werden die Angaben der einzelnen Mitglieder zusammen betrachtet. Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit wird für die Bewerbergemeinschaft insgesamt bewertet. Beruft sich ein Bewerber auf die Leistungsfähigkeit eines Dritten (Eignungsverleiher), ist zusätzlich Formblatt 4 einzureichen. Der Eignungsverleiher hat außerdem die Formblätter 2, 5, 8, 9 und 16 auszufüllen sowie die erforderlichen Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorzulegen.

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit ist Formblatt 6 auszufüllen. Der Bewerber muss den Umsatz (netto) im Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre angeben. Besteht das Unternehmen noch keine drei Jahre, sind die Umsätze seit der Gründung anzugeben und der Gründungszeitpunkt zu nennen. Für die spezifischen Umsätze gelten keine Mindestanforderungen. Bei Bewerbergemeinschaften werden die Angaben der einzelnen Mitglieder gemeinsam bewertet. Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit wird für die Bewerbergemeinschaft insgesamt beurteilt. Beruft sich ein Bewerber auf die Leistungsfähigkeit eines Dritten (Eignungsverleiher), ist zusätzlich Formblatt 4 einzureichen. Der Eignungsverleiher hat außerdem die Formblätter 2, 5, 8, 9 und 16 auszufüllen sowie die erforderlichen Nachweise zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit vorzulegen.

Критерий: Референции за определени доставки

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit ist mindestens eine vergleichbare Referenz über Formblatt 7.1 einzureichen. Berücksichtigt werden nur Referenzen aus den letzten drei Jahren. Alle Angaben müssen überprüfbar sein. Der Auftraggeber behält sich eine Referenzprüfung vor. Bei Bewerbergemeinschaften werden die Referenzen aller Mitglieder gemeinsam bewertet. Beruft sich ein Bewerber auf die Leistungsfähigkeit eines Dritten (Eignungsverleiher), ist zusätzlich Formblatt 4 einzureichen. Der Eignungsverleiher hat außerdem die Formblätter 2, 5, 8, 9 und 16 auszufüllen sowie die erforderlichen Nachweise zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit vorzulegen.

Критерий: Проби, описания или снимки без сертификат за автентичност

Описание на критерия за подбор: Als Teil des Teilnahmeantrags ist ein Muster eines wUMZ-Schutzgeräts (Ausführungsvariante 1, 1 A Nennstrom) inklusive installierter Software, Bedienprogramm und vollständiger Dokumentation einzureichen. Innerhalb der Teilnahmefrist hat der Bewerber – als Bestandteil seines Teilnahmeantrags – das Muster eines Schutzgeräts (in Ausführungsvariante 1, Ausführungsvariante 2 und Ausführungsvariante 4 gemäß Ziffer 6.1 der Anlage 2 Leistungsbeschreibung Lieferleistungen) inklusive Software, ein Bedienprogramm zum Bedienen des Mustergeräts und die zugehörige vollständige Dokumentation im Sinne der Vorgaben der Anlage 2 „Leistungsbeschreibung Lieferleistungen“ an den Auftraggeber zu übersenden, die der Bewerber, für den Fall einer Angebotsabgabe zum Inhalt seines Angebots macht. Änderungen daran sind nach Ablauf der Teilnahmeantragsfrist nicht mehr zulässig (also auch nicht während der gesamten Angebotsphase). Das Mustergerät muss per Post oder Zustelldienst (keine persönliche Übergabe) an die Stromnetz Berlin GmbH versendet werden. Das Paket ist entsprechend den Vergabeunterlagen zu kennzeichnen und muss ein unterschriebenes Anschreiben enthalten, aus dem der Bewerber eindeutig hervorgeht. Das eingereichte Mustergerät, die Software, das Bedienprogramm sowie die Dokumentation müssen die in der Leistungsbeschreibung festgelegten Mindestanforderungen erfüllen. Bei einer späteren Angebotsabgabe müssen die

ангажирани устройства, софтверот, програмите за употреба и документацијата на слични карактеристики одговараат на поднесените примери. При конкурсните заедници доволноуполномоштен претставник поднесува документите. Ако се докаже способноста на третиот (доделител на доделување) да се бара, исто така се поднесува формуларот 4 и формуларите 2, 5, 8, 9 и 16 на доделителот на доделување. Доделителот на доделување мора да докаже дека одговараат на барањата исто така.

Критериум: Заштита на информацијата

Опис на критериум за избор: Доделувачот мора да ги „СНБ ИТ- и Информационска безбедност барања“ (Прилог 11 до секој рамковен договор) да ги задржи. Доделувачот проверува дали задржувањето на барањата на доделувачот доволно е обезбедено. Доделувачот мора да ги задржи Прилог 11 со вклучување на сите содржани барања, наредби и информации да ги исполнува. Информациите на доделувачот во прашалникот Прилог 12_СНБ - ДЛ-Стеuerung - прашалник се основа на оценката, дали доделувачот со своето понудување ги задржи барањата на документот „Прилог 11 - СНБ ИТ- и Информационска безбедност барања“ ги исполнува или не. Доделувачот мора да даде јасни и конкретни одговори, т.е. не мора само одговорот да не покаже, дали барањето е исполнувано, туку и како барањето е исполнувано/извршено (конкретни изјави за извршување). Ако доделувачот од барањата на барањата на „Прилог 11 - СНБ ИТ- и Информационска безбедност барања“ отстапува, мора да докаже со писмени докази дека отстапувањето во однос на постигнувањето на барањата на „Прилог 11 - СНБ ИТ- и Информационска безбедност барања“ преследува безбедносни цели безбедно е или дека нивоот на безбедност е еднаков и одговара на стањето на техниката. Доделувачот е дозволено, за ова, да поднесе посебни документи и докази. Доделувачот може во случај на отстапувања да бара, дека исполнувањето на барањата доделувачот мора да ги задржи од независен стручен човек да се потврди; дека соодветната потврда доделувачот мора да ја достави во рок од одреден период од доделувачот поставен, соодветен рок да се достави. Ако доделувачот на прашање, на повеќе или сите прашања не дава одговори или прашалникот не е поднесен, тој може да биде исклучен. Исто така, исклучок може да се случи, ако од гледиште на доделувачот исполнувањето на „Прилог 11 - СНБ ИТ- и Информационска безбедност барања“ со вклучување на одговорот на доделувачот во прашалникот и евентуално дополнителни изјави и докази се сметаат за доволно.

Информација за вториот етап на двуетапна процедура:

Процедурата ќе се изврши на неколку последователни етапи. На секој етап може да бидат исклучени некои учесници

5.1.10. Критериуми за излагање

Критериум:

Вид: Цена

Наименовање: Preis

Описание: Preis

Категорија на критериуми за излагање со тежност: Тежност (процентот дел, точна величина)

Број, поврзано со критериуми за излагање: 100

5.1.11. Документација за излагање на јавна набавка

Езици, на кои документацијата за јавната набавка е официјално достапна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 10/11/2026 23:59:00 (UTC+01:00)
централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/719e56e4-69e0-44ce-a93a-4e3d57dd2acd>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/719e56e4-69e0-44ce-a93a-4e3d57dd2acd>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Der Bewerber hat mit dem Teilnahmeantrag das Formblatt 9 Verschwiegenheitserklärung vollständig ausgefüllt und signiert einzureichen. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft hat jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft das Formblatt 9 vollständig ausgefüllt einzureichen. Jeder Eignungsverleiher hat zudem das Formblatt 9 auszufüllen und zu unterzeichnen, das der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft als Anlage zu dem vom Eignungsverleiher ausgefüllten Formblatt 4 einreicht.

Краен срок за получаване на заявления за участие: 23/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00)
централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Die Bedingungen für die Ausführung des Auftrags ergeben sich aus dem Rahmenvertrag Lieferleistungen und aus dem Rahmenvertrag Serviceleistungen.

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: да

Допълнителна информация за споразумението за неразкриване на информация: Der Bewerber hat mit dem Teilnahmeantrag das Formblatt 9 Verschwiegenheitserklärung vollständig ausgefüllt und signiert einzureichen. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft hat jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft das Formblatt 9 vollständig ausgefüllt einzureichen. Jeder Eignungsverleiher hat zudem das Formblatt 9 auszufüllen und zu unterzeichnen, das der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft als Anlage zu dem vom Eignungsverleiher ausgefüllten Formblatt 4 einreicht.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Финансово споразумение: Die wesentlichen Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen ergeben sich aus dem Rahmenvertrag Lieferleistungen und dem Rahmenvertrag Serviceleistungen.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Berlin

Информация за крайните срокове за преразглеждане: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stromnetz Berlin GmbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Landes Berlin

8. Организации**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: Stromnetz Berlin GmbH

Регистрационен номер: 24212b98-bab4-4d57-a582-7dff74205c6f

Пощенски адрес: Eichenstraße 3a

Град: Berlin

Пощенски код: 12435

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Звено за контакт: PRE-N

Електронна поща: julia.egel@stromnetz-berlin.de

Телефон: +49 1705466148

Интернет адрес: <https://www.stromnetz.berlin>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Berlin

Регистрационен номер: 70e9bd56-f774-4d30-a4c5-0e9c3e04f854

Пощенски адрес: Martin-Luther-Str. 105

Град: Berlin

Пощенски код: 10825

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@senwtf.berlin.de

Телефон: +49 3090138316

Факс: +49 3090137613

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Stromnetz Berlin GmbH

Регистрационен номер: f9eab050-34a9-46e5-9e77-c3e09a41a984

Отдел: Einkauf

Пощенски адрес: Eichenstraße 3a

Град: Berlin

Пощенски код: 12435

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Звено за контакт: Einkauf

Електронна поща: einkauf@stromnetz-berlin.de

Телефон: +49 30492023260

Интернет адрес: <https://www.stromnetz.berlin/>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: c6042d9b-17e8-49b6-a7c4-1afea1b73c84 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 27/08/2026 08:45:04 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 595939-2026

Номер на броя на OB S: 166/2026

Дата на публикуване: 28/08/2026